

一、《戰國策》

《戰國策》又名《國策》、《短長》，傳為漢初蒯通所作，西漢劉向將原書編訂後定名《戰國策》。此書是戰國時代的史料彙編，其中記載縱橫策士論辯游說之辭尤多。《戰國策》33篇，以國分類，各自成策。所記自周貞定王16年（西元前453）三家分晉時起，迄於秦二世皇帝元年（西元前209）楚漢起事止，凡245年，所記列國政治、軍事和外交大事均可補正史之不足。

二、背景資料

齊威王是齊國的第三代君主。鄒忌最初因為擅於鼓琴，得到齊威王的任用，後來更成為齊相。

本文記述鄒忌借自己的親身經驗作類比，讓齊威王知道身邊的人會因不同原因而奉承他，令他受蒙蔽，進而勸告齊威王要廣泛聽取全國臣民的不同意見，才能令國家進步。齊威王接納其規勸，廣納諫言，多方改進，使國勢日強，終能與秦、楚抗衡。

三、〈鄒忌諷齊王納諫〉文本

鄒忌脩八尺有餘，而形貌昳麗。朝服衣冠，窺鏡，謂其妻曰：「我孰與城北徐公美？」其妻曰：「君美甚，徐公何能及君也！」城北徐公，齊國之美麗者也。忌不自信，而復問其妾曰：「吾孰與徐公美？」妾曰：「徐公何能及君也！」旦日，客從外來，與坐談，問之客曰：「吾與徐公孰美？」客曰：「徐公不若君之美也。」明日，徐公來，孰視之，自以為不如；窺鏡而自視，又弗如遠甚。暮寢而思之，曰：「吾妻之美我者，私我也；妾之美我者，畏我也；客之美我者，欲有求於我也。」

於是入朝見威王，曰：「臣誠知不如徐公美。臣之妻私臣，臣之妾畏臣，臣之客欲有求於臣，皆以美於徐公。今齊地方千里，百二十城，宮婦左右，莫不私王；朝廷之臣，莫不畏王，四境之內，莫不有求於王。由此觀之，王之蔽甚矣。」王曰：「善。」乃下令：「羣臣吏民能面刺寡人之過者，受上賞；上書諫寡人者，受中賞；能謗議於市朝，聞寡人之耳者，受下賞。」

令初下，羣臣進諫，門庭若市；數月之後，時時而間進；期年之後，雖欲言，無可進者。燕、趙、韓、魏聞之，皆朝於齊。此所謂戰勝於朝廷。

四、賞析重點

本篇的主題是：一個人聽了人家的讚美之辭，必須仔細想想，是真是假，然後進一步歡迎人家批評自己，聽取人家的意見，改正自己的過失。一個平常人應該如此，一個執政者、一國的元首更應該如此——因為他負的責任大，對別人的影響也重，而聽到的不真實的讚美之辭也多。

本文開首敍鄒忌妻、妾、客對他的讚美。從「徐公，齊國之美麗者也。忌不自信」等句中，已暗示出妻、妾、客對他的讚美之辭是不真實的。鄒忌在自己面對徐公熟視和窺鏡自視的實地比較之下，才明白了妻、妾、客的讚美之辭的虛偽。最後鄒忌從一個人容貌的美醜，推想到一國政令的得失；從身邊三種不同的關係但是同樣不說實話的情況下，歸納出一個「蔽」字。地位愈高，受的蒙蔽愈多，危險也愈大。全篇着眼在「蔽」字上，篇中發展的頂點就是「王之蔽甚矣」一句。這樣才提醒了齊威王，促使他下令納諫。最後用「戰勝於朝廷」一語，說明納諫所得的好後果作結。

五、思考：

- 1 鄒忌以自己的親身經歷，向齊王說明什麼道理？
- 2 鄒忌成功游說齊王納諫的方式，對我們今天有怎樣的啓示？

六、參考資料：

- 1 教育局建議篇章篇目（文言經典部分）第三學習階段

<https://www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/kla/chi-edu/key-stage3.html>

- 2 中國古詩文精讀網站 <https://www.classicalchineseliterature.org/>